



Human Rights Review Panel

Buletini informativ nr. 22 – 1 korrik 2020 - 31 dhjetor 2020

- Hyrje
- Procedimi i rishikuar i lëndëve
- Fushata informuese e Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut
- Seancat e Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut
- Vendimet e Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut
- Publikimi i vendimeve të Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut

Hyrje

Paneli për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut (“Paneli”), i themeluar nga Bashkimi Evropian në vitin 2009, është një organ i pavarur llogaridhënës me mandat që të rishikojë shkeljet e pretenduara të të drejtave të njeriut nga EULEX-i Kosovë gjatë ushtrimit të mandatit të tij ekzekutiv. Paneli publikon buletinin informativ në mënyrë periodike, në anglisht, shqip dhe serbisht, si pjesë e kontaktit me qytetarët në Kosovë, shoqërinë civile dhe komunitetin ndërkombëtar.

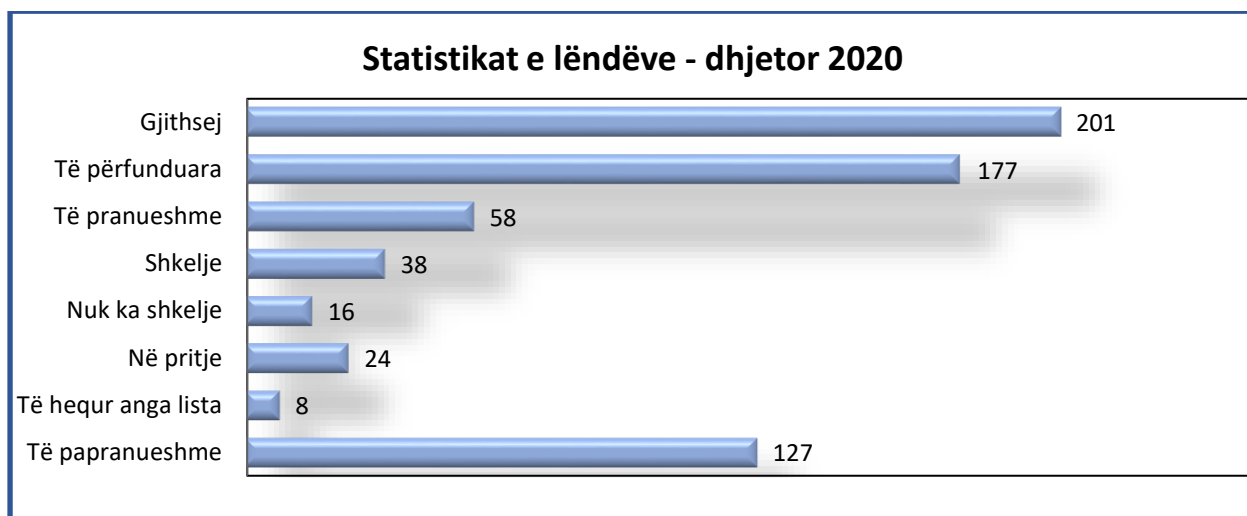
Paneli ka pranuar dyqind e një (201) lëndë prej se ka filluar punën e tij në qershor të vitit 2010. Paneli ka konstatuar që EULEX-i Kosovë ka kryer shkelje të të drejtave në tridhjetë e tetë (38) raste. Përpos kësaj Paneli ka konstatuar se nuk ka pasur shkelje të të drejtave të njeriut në gjashtëmbëdhjetë (16) raste të tjera, të cilat i ka konsideruar të pranueshme. Që nga 1 janari 2020 nuk është paraqitur asnjë ankesë në Panel dhe aktualisht janë njëzet e katër (24) lëndë në pritje në Panel. Paneli gjithashtu ka lëshuar njëzet e katër (24) vendime pasuese në nëntëmbëdhjetë (19) lëndë në të cilat ka vlerësuar shkallën në të cilën Misioni ishte në pajtueshmëri me rekomandimet e tij. Në shumë raste, Paneli konstatoi se pajtueshmëria ishte vetëm e pjesshme. Disa raste kanë dhënë shkas për vendime të njëpasnjëshme pasuese.

Lëndët pranë Panelit kanë të bëjnë me një sërë faktorësh thelbësor dhe procedural të të drejtave të njeriut, në thelb përfshirë të drejtat e jetës, respektimin e jetës private dhe familjare, dhe të drejtën për një mjet efektiv juridik. Pjesa e plotë e praktikës gjyqësore gjendet në: <https://hrrp.eu/cases.php>.

Procedimi i rishikuar i lëndëve

Me anë të një letre të datës 18 shtatorit 2020, Paneli informoi shefin e Misionit të EULEX-it se duke marrë parasysh pandeminë e korona virusit dhe masave të marra për të zbutur efektet e saj, janë shkaktuar vonesa në aftësinë e Misionit për t’i parashtruar parashtresat në kohë në lidhje me ankesat në pritje të mëparshme Paneli, si dhe në komunikimet ndërmjet Panelit dhe ankuesve.

Prandaj, Paneli vendosi që, në mënyrë që të përshpejtojë përpunimin e lëndëve në pritje, duke filluar nga fundi i vitit, Paneli përgjithësisht do të merret me çështjet e pranueshmërisë dhe meritave në të njëjtën kohë në një vendim të vetëm.



Fushata informuese nga Paneli për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut

Më 10 dhjetor 2020, me rastin e Ditës Ndërkombëtare të të Drejtave të Njeriut, Paneli për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut publikoi një video të shkurtër hyrëse për të prezantuar veten dhe mandatin e tij. Kjo video është publikuar në faqen e internetit të Panelit, faqen në Facebook dhe faqen në LinkedIn, si dhe në faqen e internetit të Misionit të Bashkimit Evropian për Sundimin e Ligjit në Kosovë.

Videoja mund të gjendet në:

- Faqen e internet të PShDNj-së: <https://hrrp.eu/videos.php>
- Faqen e internet të EULEX-it: <http://www.eulex-kosovo.eu/?page=2,13,157>

Seancat e Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut

Gjatë pjesës së parë të vitit 2020, Paneli për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut ka mbajtur një seancë. Seanca e Panelit është zhvilluar përmes mjeteve elektronike.

- Seanca e 46-të: 20 tetor 2020;
- Seanca e 47-të: 11 dhjetor 2020.

Vendimet e Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut

Në këto dy seanca, Paneli ka shpallur një lëndë të papranueshme dhe dy lëndë të pranueshme.

Për më tepër, në katër vendime mbi meritat, Paneli gjeti që Misioni i Bashkimit Evropian për Sundimin e Ligjit në Kosovë kishte shkelur detyrimet e tij ndaj të drejtave të njeriut në lidhje me ankuesit dhe Paneli formuloi rekomandime për shefin e Misionit.

Në dy raste kur Paneli kishte gjetur më parë një shkelje, Paneli lëshoi vendime pasuese për të shqyrtuar zbatimin e rekomandimeve të tij shefit të Misionit të EULEX-it dhe për të bërë rekomandime të mëtejshme. Paneli vendosi të mbajë të dyja këto raste të hapura për përcjellje të mundshme të mëtejshme.

Vendimet e papranueshmërisë

- Lënda [2020-01 Reihan Kaja kundër EULEX-it](#). Ankesa kishte të bënte me një aplikim për punësim pranë Misionit. Më 20 tetor 2020, Paneli ka shpallur këtë ankesë të papranueshme, sepse ishte jashtë fushës së juridiksionit të Panelit.

Vendimet e pranueshmërisë

- Lënda [2016-22 Radmila Šapić kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli i shpalli ankesat të pranueshme dhe ftoi palët të bëjnë parashtrime për meritat e ankesave. Ankesa kishte të bënte me zhdukjen e një anëtari të familjes së ankuesit dhe hetimin për këtë zhdukje.
- Lënda [2016-24 Vesko Kandić kundër EULEX-it](#). (Shih më poshtë vendimet mbi meritat).

Vendimet për meritat

- Lënda [2016-11 Petar Brakus kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli vendosi që EULEX-i kishte dështuar të kryejë hetim efektiv për zhdukjen e anëtarit të familjes së ankuesit dhe kishte dështuar ta mbante të informuar ankuesin. Si rezultat, Paneli gjeti që Misioni ishte përgjegjës për një shkelje në pjesën procedurale të së drejtës së ankuesit për jetë, të garantuar me nenin 2 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut dhe për shkeljen e së drejtës së ankuesit për mos t'iu nënshtruar trajtimeve çnjerëzore e poshtëruese, siç garantohet me nenin 3 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut. Paneli gjithashtu gjeti që Misioni ishte përgjegjës që nuk i ka siguruar ankuesit një mjet efektiv juridik, në kundërshtim me nenin 13 të Konventës. Paneli i bëri disa rekomandime shefit të Misionit të EULEX-it, duke përfshirë që t'i pyes autoritetet se çfarë hapash janë ndërmarrë për të hetuar rastin dhe që t'u theksojë autoriteteve rëndësinë e të drejtave të viktimës për të vërtetën dhe që të informohet për rrjedhën e përgjithshme të hetimi. Paneli gjithashtu ftoi shefin e Misionit të kontaktojë ankuesin në mënyrë që të gjejë një mjet juridik për shkeljen e të drejtave të tij. Zbatimi i atyre rekomandimeve nga Misionit është ende në pritje.
- Lënda [2016-23 Q.J. kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli vendosi që EULEX-i kishte dështuar të kryejë një hetim efektiv rreth zhdukjes së anëtarit të familjes së ankuesit dhe kishte dështuar ta mbante të informuar ankuesin. Si rezultat, Paneli vendosi që Misioni ishte përgjegjës për një shkelje në pjesën procedurale të së drejtës së ankuesit për jetën, të garantuar me nenin 2 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut dhe për shkeljen e të drejtës së ankuesit për mos t'iu nënshtruar trajtimeve çnjerëzore e poshtëruese, siç garantohet me nenin 3 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut. Paneli i bëri disa rekomandime shefit të Misionit të EULEX-it, duke përfshirë që t'i pyes autoritetet se çfarë hapash janë duke u ndërmarrë për të hetuar rastin dhe që t'u theksojë autoriteteve rëndësinë e të drejtave të viktimës për të vërtetën dhe që të informohet për rrjedhën e përgjithshme të hetimi. Paneli gjithashtu ftoi shefin e Misionit të kontaktojë ankuesin në

mënyrë që të gjejë një mjet juridik për shkeljen e të drejtave të saj. Zbatimi i atyre rekomandimeve nga Misionit është ende në pritje.

- Lënda [2016-24 Vesko Kandić kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli vendosi që EULEX-i kishte dështuar të kryejë një hetim efektiv rreth zhdukjes së anëtarit të familjes së ankuesit dhe kishte dështuar ta mbante të informuar ankuesin. Si rezultat, Paneli vendosi që Misioni ishte përgjegjës për një shkelje në pjesën procedurale të së drejtës së ankuesit për jetën, të garantuar me nenin 2 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut dhe për shkeljen e të drejtës së ankuesit për mos t'iu nënshtruar trajtimeve çnjerëzore e poshtëruese, siç garantohet me nenin 3 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut. Paneli gjithashtu përcaktoi që Misioni ishte përgjegjës për dështimin për t'i siguruar ankuesit një mjet juridik efektiv në kundërshtim me nenin 13 të Konventës. Paneli i bëri disa rekomandime shefit të Misionit të EULEX-it, duke përfshirë që ta pyes se çfarë hapash janë duke u ndërmarrë për të hetuar rastin dhe që t'u theksojë autoriteteve rëndësinë e të drejtave të viktimës për të vërtetën dhe që të informohet për rrjedhën e përgjithshme të hetimi. Paneli gjithashtu ftoi shefin e Misionit të kontaktojë ankuesin në mënyrë që të gjejë një mjet juridik për shkeljen e të drejtave të tij. Zbatimi i atyre rekomandimeve nga Misionit është ende në pritje.
- Lënda [2019-01 G.T. kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli vendosi në shumicë që Misioni nuk kishte arritur të vlerësonte mjaftueshëm rreziqet për ankuesin, atëherë kur ishte thirrur për të dëshmuar në një gjykim për krime lufte në Serbi dhe nuk ndërmori veprime të duhura për të ofruar sigurinë e ankuesit. Si rezultat, Paneli gjeti që Misioni kishte kontribuar në një masë të kufizuar në shkeljen e së drejtës së ankuesit për mos t'iu nënshtruar trajtimeve çnjerëzore e poshtëruese, siç garantohet me nenin 3 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut. Paneli përcaktoi që Misioni nuk kishte shkelur të drejtën e ankuesit për jetën private, siç mbrohet me nenin 8 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut. Paneli i bëri disa rekomandime shefit të Misionit të EULEX-it, duke përfshirë që të pranojë se veprimi i tij kishte kontribuar në shkeljen e të drejtave të ankuesit, si dhe që ta pyes ankuesin dhe autoritetin vendor se çfarë masash duhet të merren për të garantuar sigurinë dhe mirëqenien e ankuesit si rezultat i dëshmisë së ankuesit në Serbi. Zbatimi i atyre rekomandimeve nga Misionit është ende në pritje.

Vendimet përcjellëse

- Lënda [2016-17 Milijana Avramović kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli miratoi një vendim pasues për zbatimin e rekomandimeve të Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut. Në vendimin e tij, Paneli vuri në dukje se të drejtat e ankuses në rastin në fjalë ende po shkeleshin pasi rasti i të afërmit të saj të zhdukur mbetet i pa hetuar. Paneli konsideroi që hapat e ndërmarra deri tani ose të propozuara nga Misioni për të adresuar gjetjet dhe rekomandimet e Panelit nuk ofrojnë një përgjigje të duhur ose efektive ndaj shkeljes së të drejtave të ankuses. Paneli ftoi Misionin të shqyrtojë me kujdes se cilat mundësi ekzistojnë që Misioni të kontribuojë në atë përgjigje të duhur në një mënyrë kuptimplote dhe efektive, dhe të informojë Panelin për rezultatin e atyre shqyrtimeve dhe cilat masa Misioni propozon që t'i zbatoj për të arritur atë qëllim. Paneli vendosi ta mbajë këtë lëndë të hapur për përcjellje të mëtejshme të mundshme.
- Lënda [2016-28 S.H. kundër EULEX-it](#). Më 11 dhjetor 2020, Paneli miratoi një vendim pasues për zbatimin e rekomandimeve të Panelit për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut. Në

vendimin e tij, Paneli vuri në dukje se të drejtat e ankueses në rastin në fjalë ende po shkeleshin pasi rasti i të afërmit të saj të zhdukur mbetet i pa hetuar. Paneli konsideroi që hapat e ndërmarra deri tani ose të propozuara nga Misioni për të adresuar gjetjet dhe rekomandimet e Panelit nuk ofrojnë një përgjigje të duhur ose efektive ndaj shkeljes së të drejtave të ankuesit. Paneli ftoi Misionin të shqyrtojë me kujdes se cilat mundësi ekzistojnë që Misioni të kontribuojë në atë përgjigje të duhur në një mënyrë kuptimplote dhe efektive, dhe të informojë Panelin për rezultatin e atyre shqyrtimeve dhe cilat masa Misioni propozon që t'i zbatohet për të arritur atë qëllim. Paneli vendosi ta mbajë këtë lëndë të hapur për përcjellje të mëtejshme të mundshme.

Publikimi i vendimeve

Të gjitha vendimet e Panelit janë publikuar në faqen e internetit të Panelit në gjuhën angleze, shqipe dhe serbe dhe gjendet në: www.hrrp.eu.

Vizitoni faqen tonë të internetit: www.hrrp.eu.



SI TË PARASHTROHET ANKESA NË PSHDNJ

(Rregullat 25 dhe 26 të rregullores së punës të PShDNj-së)

Kush?

Çdo person i cili nuk punon për misionin e EULEX-it në Kosovë, i cili ankohet se ka qenë viktimë e shkeljes së të drejtave të njeriut nga ana e misionit të EULEX-it Kosovë gjatë zbatimit të mandatit ekzekutiv të tij.

Ankuesi (personi që e bën ankesën) mund të përfaqësohet nga ndonjë avokat ose përfaqësues tjetër sipas dëshirës së tij ose saj. Në këtë rast duhet të plotësohet autorizimi.

Çka?

Paneli do t'i shqyrtojë vetëm ato ankesa që kanë të bëjnë me këto shkelje të dyshuara, të cilat kanë ndodhur në Kosovë pas datës 9 dhjetor 2008. Shkelja duhet të jetë shkaktuar nga Misioni i EULEX-it në Kosovë gjatë ushtrimit të mandatit ekzekutiv të tij.

Paneli nuk i shqyrton procedurat gjyqësore të kryera nga gjykatat në Kosovë.

Kur?

Ankesa duhet t'i parashtrohet Panelit brenda gjashtë muajve nga data e shkeljes së dyshuar.

Si?

Ankesa duhet të parashtrohet me shkrim. Ankesa nuk mund të bëhet me telefon. Ankuesi mund ta përdorë gjuhën angleze, shqipe ose serbe. Normalisht, ankesa duhet të plotësohet në formularin përkatës dhe të shoqërohet me dokumente dhe vendime përkatëse (nëse ka), sipas udhëzimeve në formular.

Nëse ankesa paraqitet në letër, në të duhet të përcaktohet, të paktën në formë të përmbledhur, lënda e ankesës në mënyrë që ajo të shqyrtohet më tej.

Ku?

Ankesa mund të parashtrohet në:



Paneli për Shqyrtimin e të Drejtave të Njeriut - sekretariati

Rr. Rrustem Statovci nr. 29 – 10000 Prishtinë – Kosovë

Tel: +381 (0) 38 28 2207

Ankesa gjithashtu mund të parashtrohet përmes postës

elektronike në: office@hrrp.eu

www.hrrp.eu

Nëse ankesa parashtrohet përmes postës elektronike, atëherë ankesa origjinale e nënshkruar duhet të dorëzohet brenda katër javëve nga data e dërgimit të postës elektronike.

Plotësimi i formularit për ankesë

Ankesa duhet të shkruhet qartë dhe lexueshëm, dhe mundësisht të jetë e shtypur me kompjuter. Formulari duhet t'i përfshijë të gjitha hollësitë kontaktuese të ankuesit. Nëse ankesa përmban fakte të dokumentuara, duhet të paraqiten kopjet e lexueshme. **Mos i dërgoni dokumentet origjinale.**

Dokumentet duhet të renditen sipas datës dhe të shënohen me numra rendor të njëpasnjëshëm dhe me një përshkrim të shkurtë (p.sh. letër, urdhër, vendim, ankesë, etj.).

Gjatë regjistrimit ankesës i caktohet numri i dosjes. Numri i dosjes duhet të përmendet në të gjitha korrespondencat vijuese. Nëse ankuesi tashmë e ka një ankesë, e cila është duke u shqyrtuar nga Paneli, ai/ajo duhet ta informojë Panelin lidhur me numrin e dosjes së mëparshme. Nëse ankuesi për arsye të ndryshme nuk dëshiron që identiteti i tij/saj të bëhet publik, ai/ajo duhet ta plotësojë pjesën përkatëse në formularin e ankesës.